

中華書局

續
齊
諧
記
吳均撰

BNT1/1177/1008

叢書集成初編所選
祕書二十一種陽山
顧氏文房古今逸史
漢魏叢書皆收有此
書古今逸史有校勘
故據以排印

續齊諧記

梁 吳 均 撰

漢宣帝以阜蓆車一乘賜大將軍霍光，悉以金鉞具。至夜，車轄上金鳳凰輒亡去，莫知所之。至曉乃還。如此非一，守車人亦嘗見。後南郡黃君仲北山羅鳥得鳳凰，入手即化成紫金毛羽冠翅，宛然具足，可長尺餘。守車人列上云：「今月十二日夜，車轄上鳳凰俱飛去，曉則俱還。今則不返，恐爲人所得。」光甚異之，具以列上。後數日，君仲詣闕，上鳳凰子云：「今月十二夜，北山羅鳥所得。」帝聞而疑之，置承露盤上，俄而飛去。精康詩云：翻翩鳳精還。

京兆田真兄弟三人共議分財。生皆平均，惟堂前一株紫荆樹。共議欲破三片，明日就截之。其樹即枯死，狀如火然。真往見之，大驚。謂諸弟曰：「樹本同株，聞將分斫，所以顛頓。是人不如木也。因悲不自勝，不復解樹。」樹應聲榮茂。兄弟相感，合財寶，遂爲孝門。真仕至太中大夫。後機詩云：三荆觀同株。

弘農楊寶性慈愛，年九歲，至華陰山見一黃雀爲鴟梩所擣逐，僵伏樹下，傷廢甚多。宛轉復爲蠻蠭所困，寶懷之以歸，置諸梁上。夜聞啼聲甚切，親自照視，爲蚊所噉，乃移置巾箱中，啖以黃花，達十餘日，毛羽成飛翔。朝去暮來，宿巾箱中。如此積年，忽與羣雀俱來哀鳴，遠堂數日乃去。是夕寶三更讀書，有黃衣童子曰：「我王母使者，昔使蓬萊爲鴟梩所擣，蒙君之仁愛見救。今當受賜南海，別以四玉環與之。」命君子孫潔白。

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

一潛異之。看見屍頭上著通天犀羅，揣其價可數萬錢。潛乃拔取，既去見衆鳥集，無復驅者。潛後以此羅上晉武陵王晞，晞薨以襯衆憎。王武剛以九萬錢買之，後落諸太宰處，復以納齊故丞相豫章王。王薨後，內人江夫人遂斷以爲絃。每夜輒見一兒繞牀啼叫云：「何爲見屠割必訴天？」嘗相報江夫人惡之。月餘乃亡。

桓玄篡位，後來朱雀門中忽見兩小兒，通身如墨，相和作籠歌。路過小兒從而和之者數十人。歌云：「芒籠茵，繩縛腹。車無軸，倚孤木。聲甚哀，口無歸。日既夕，二小兒入建康縣至閣下，遂成雙漆鼓槌。吏列云梯，積久比恆失之，而復得之。不意作人也。明年春而桓敗，車無軸，倚孤木。桓字也。荊州送玄首用敗籠茵包之。」又芒繩束縛其屍，沈諸江中，悉如所歌焉。

陽羨許彥相，綏安山行遇一書生，年十七八，臥側云脚痛，求寄鵝籠中。彥以爲戲言。書生便入籠，籠亦不更廣。書生亦不更小，宛然與雙鵝並坐。鵝亦不驚。彥負籠而去，都不覺重。前行息樹下，書生乃出籠，謂彥曰：「欲爲君薄設。」彥曰：「善。」乃口中吐出一銅竈子，竈子中具諸飾饌珍羞方丈，其器皿皆銅物，氣味香旨。世所罕見。酒數行，謂彥曰：「向將一婦人自隨，今欲暫邀之。」彥曰：「善。」又於口中吐一女子，年可十五六，衣服綺麗，容貌殊絕。共坐宴俄而書生醉臥，此女謂彥曰：「雖與書生結妻，而實懷怨，向亦贏得一男子同行。書生既眠，暫喚之。」君幸勿言。彥曰：「善。」女子於口中吐出一男子，年可二十三四，亦頰悟可愛，乃與彥敘寒溫。書生臥欲覺，女子口吐一錦行障，遮書生。書生乃留女子共臥。男子謂彥曰：「此女子雖有心情，亦不甚向復。」

竊得一女人同行，今欲暫見之。願君勿洩。彥曰：善。男子又於口中吐一婦人，年可二十許。其酌戲談甚久。聞書生動聲，男子曰：二人眠已覺，因取所吐女人還內口中，須臾。書生處女乃出。謂彥曰：書生欲起，乃香向男子，獨對彥坐。然後書生起，謂彥曰：暫眠已久，君獨坐當悒悒邪。日又晚，當與君別。遂吞其女子，諸器皿悉內口中，留大銅盤，可二尺廣。與彥別曰：無以藉君與君相憶也。彥大元中爲蘭臺令史，以盤餉侍中張散，散看其銘，題云是永平三年作。

汝南桓景隨費長房遊學累年，長房謂曰：九月九日，汝家中當有災，宜急去，令家人各作絳囊，盛茱萸以繫臂，登高飲菊花酒，此禍可除。景如言，齊家登山夕還，見鷄犬牛羊一時暴死。長房聞之曰：此可代也。今世人九日登高飲酒，婦人帶茱萸囊，蓋始於此。

晉武帝問尚書郎舉虞仲治，三月三日曲水，其義何旨。答曰：漢章帝時平原徐肇以三月初生三女，至三日俱亡，一村以爲怪，乃相與至水濱盥洗，因流以灑觴曲水之義，蓋自此矣。帝曰：若如所談，便非嘉事也。尚書郎東晉進曰：舉虞小生，不足以知此，臣請說其始。昔周公成洛邑，因流水泛酒，故逸詩云：羽觴醴波流。又秦昭王三月上已，沿酒河曲，見金人自河而出，奉水心劍，曰：令君制有西夏，及秦霸諸侯，乃因此處立爲曲水，二漢相緣，皆爲盛集。帝曰：善，賜金五十斤。左遷仲治爲城陽令。

柱陽成武丁，有仙道，常在人間，忽謂其弟曰：七月七日，織女當渡河，諸仙悉還宮，吾向已被召，不得停，與爾別矣。弟問曰：織女何事渡河去？當何還？答曰：織女暫宿牽牛。吾復三年當還，明日失武丁，至今云織女

嫁牽牛。

弘農鄧紹，嘗八月旦入華山採藥。見一童子執五綵囊，承柏葉上露，皆如珠滿囊。紹問曰：用此何爲？答曰：赤松先生取以明日，言終便失所在。今世人八月旦作眼明袋，此遺象也。

屈原五月五日投汨羅水，楚人哀之。至此日以竹筒子貯米投水以祭之。漢建武中，長沙高曲，忽見一士人，自云三閭大夫，謂曲曰：聞君當見祭，甚善。常年爲蛟龍所竊。今若有惠，當以棟葉塞其上，以深絲纏之。此二物蛟龍所憚，曲依其言。今五月五日作粽并帶棟葉五花絲，遺風也。

吳縣張成，夜起忽見一婦人立於宅上南角，舉手招成，成卽就之。婦人曰：此地是君家齋室，我卽是此地之神。明年正月半，宜作白粥泛薺於上祭我。也必當令君家無百陪，言絕失之。成如言作膏粥，自此後大得贊。今正月半作白膏粥，自此始也。

吳興故鄉縣東三十里，有梅溪山。山根直豎，一石可高百餘丈。至青而圓，如兩間屋大，四面斗絕，仰之干雲，外無登陟之理。其上復有盤石，圓如車蓋，恆轉如磨，聲若風雨。土人號爲石磨。轉快則年豐，轉遲則歲儉。欲知年之豐儉，驗之無失。

錢塘徐秋夫，善治病。宅在湖溝橋東，夜聞空中呻吟聲甚苦。秋夫起至呻吟處，問曰：汝是鬼邪？何爲如此？饑寒須衣食邪？抱病須治療邪？鬼曰：我是東陽人，姓斯，名僧。平昔爲樂游吏，患腰痛死。今在湖北，雖爲鬼，苦亦如生。爲君善醫，故來相告。秋夫曰：但汝無形，何由治？鬼曰：但縛茅作人，按穴鍼之訖，棄流水巾可也。

秋夫作茅人爲鍼腰目二處，并復薄祭，遣人送後湖中。及瞑，夢鬼曰：「已差，并承恩食。感君厚意。」秋夫宋元嘉六年爲奉朝請。

會稽趙文韶爲東宮扶侍，坐清溪中橋，與尚書王叔卿家隔一巷，相去二百步許。秋夜嘉月，悵然思歸，倚門唱西夜鳥飛，其聲甚哀怨。忽有青衣婢，年十五六，前曰：「王家娘子白扶侍，聞君歌聲，有門人逐月遊戲，遠相聞耳。時未息，文韶不之疑。委曲答之，頭邀相遇，須臾女到。年十八九，行步容色可憐，猶將兩婢自隨。問家在何處，舉手指王尚書宅曰：『是聞君歌聲，故來相詣。』豈能爲一曲邪？」文韶卽爲歌草生盤石音韻清暢，又深會女心，乃曰：「但令有瓶，何患不得水？願謂婢子還取箜篌，爲扶侍鼓之。」須臾至，女爲酌兩三彈，泠泠更增楚絕。乃令婢子歌繁縟，自解裙帶繫箜篌，叩之以倚歌。歌曰：「日暮風吹葉落，依枝丹心寸意愁。」君未知歌，霜霑侵曉幕，何意空相守。坐待繁霜落，歌闌夜已久，遂相佇燕寢，竟四更別去。脫金綯以贈文韶，文韶亦答以銀椀、白琉璃七各一枚。既明，文韶出，偶至清溪廟歇，神坐上見椀甚疑，而委悉之。屏風後則琉璃七在焉，箜篌帶綁如故。祠廟中惟女姑神像，青衣婢立在前，細觀之，皆夜所見者。於是遂絕。當宋元嘉五年也。

齊諧志怪者也。蓋莊生寓言耳。今吳均所續，特取義云耳。前無其書也。考文獻通考書目亦云：至元甲子吳郡陸友記。